

SCHAEFFLER

Consegna n. Delivery Note No. Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei:Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No. 38044574
6 Trasporto / Freight	7 Consegna / Delivery	4 Data spedizione/ Shipping Date 13.07.2019
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Fattura/Invoice
Ferrovial/ Rail	Trasportatore/ Carrier	8 Nr./No. 136104
Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle	9 Data/Data
Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle	
Incoterms EXW SCHWEINFURT		

N. fornitore/ Supplier No. 91001509	VAT reg.nr.: IT04886850728
---	--------------------------------------

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. see below	10 Vostro riferimento / Your Reference 413	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 198933
--	--	--	--	---------	---	---

19 Codice destinazione/ Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lorda/ Gross 3.491,5 KG
21 Imballaggio/ Packing 28 x 0000SON, 224 x KLT 4314	Porto assegnato/ Not Free X	Netto/Net 2.918,6 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	22 Specifica di destinazione/ Destination 57002428	26 Destinazione Receiving Location 14248

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Quantità Qtà Unitaria	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	11.520	PZ	38044574/10

*180237 232
500854 2022*

LEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **14520**
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: **12**
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: **19/07/2019**
Firma: *[Signature]*

- 870039618
- 870039698
- 870039748
- 870039766
- 870039874
- 870039922
- 870039980
- 870039997
- 870040014
- 870040081
- 870040099
- 870040156

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885301	Lotto / Batch 0034478598	Quantità / Quantity 11.520 PZ	Ursprungsland / Country of origin Ungheria
--	------------------------------------	---	--

002	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10	1.920	PZ	38044614/10
-----	------------	---	-------	----	--------------------

*180237 233
500854 2023*

**2PED
OK PAS**

- 870039495
- 870039579

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
---	---------------	---------------------	-----------------------------------

SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38044574

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.07.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
	550003885501	0034504583	1.920 PZ		Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870039495	203,5 KG	243,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	870039579	203,5 KG	243,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	870039618	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	870039698	209,3 KG	252,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
5	870039748	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
6	870039766	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
7	870039874	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
8	870039922	209,3 KG	250,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
9	870039980	209,3 KG	249,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
10	870039997	209,3 KG	251,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
11	870040014	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
12	870040081	209,3 KG	250,5 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
13	870040099	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
14	870040156	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

38044574

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.07.2019

14 P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ

0000SON

224 P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP

KLT 4314

14. P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53

0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900326/526/13
 16.07.2019 12:42:20
 Seite 1 / 4

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	57001850	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
1	870040312	Einweg mit LF 164,0 kg Pos	800.000x600.000x12 7.000mm	14248
2	870040342	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x12 7.000mm	
3	870040359	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
4	870040377	Einweg mit LF 166,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
5	870040394	Einweg mit LF 164,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
6	870040451	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
7	870040487	Halbe Euro 165,0 kg MW Typ 01	800.000x600.000x12 7.000mm	
8	870040848	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
9	870040971	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	
10	870041012	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
11	870041080	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
12	870041122	Einweg mit LF 164,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
13	870041188	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
14	870041219	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
15	870041324	Einweg mit LF 166,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
16	870041339	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
17	870041355	Einweg mit LF 166,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
18	870041402	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
	57001852	Magna PT S.p.A.	V Del Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
19	870036395	Einweg mit LF 164,5 kg Pos	800.000x600.000x69 0.000mm	14248
20	870036529	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
21	870036591	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
22	870036609	Einweg mit LF 165,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
23	870036646	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
24	870036673	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x71 0.000mm	
25	870036690	Einweg mit LF 249,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
26	870036691	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
27	870036727	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x70 0.000mm	
28	870036744	Einweg mit LF 250,0 kg Pos	800.000x600.000x71 0.000mm	
29	870036773	Einweg mit LF 250,0 kg	800.000x600.000x70	

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedl
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900326/526/13
 16.07.2019 12:42:20
 Seite 2 / 4

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
	Colli-Typ			
	Bruttogewicht	Abmessung		
	Pos	0.000mm		
30	870036820	Einweg mit LF 250,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
31	870036947	Einweg mit LF 250,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
32	870036967	Einweg mit LF 252,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
33	870037015	Einweg mit LF 252,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
57002083		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
34	870042370	Einweg mit LF 242,5 kg	800.000x600.000x70 14248	IT-70026 Modugno
	Pos		0.000mm	
57002084		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
35	870037035	Einweg mit LF 243,5 kg	800.000x600.000x70 14248	IT-70026 Modugno
	Pos		0.000mm	
36	870037064	Einweg mit LF 243,5 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
37	870037084	Einweg mit LF 244,5 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
38	870037221	Einweg mit LF 243,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
39	870037243	Einweg mit LF 244,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
40	870037298	Einweg mit LF 167,0 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
41	870037575	Einweg mit LF 242,5 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
42	870037667	Einweg mit LF 242,5 kg	800.000x600.000x70	
	Pos		0.000mm	
57002294		Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	EXW SCHWEINFURT
43	870037738	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x65 14248	IT-70026 Modugno
			0.000mm	
44	870037824	Einwegpalette 249,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
45	870037903	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
46	870037923	Einwegpalette 249,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
47	870037992	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
48	870037994	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x13	
			6.000mm	
49	870038085	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
50	870038087	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
51	870038176	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
52	870038177	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
53	870038205	Einwegpalette 248,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
54	870038207	Einwegpalette 252,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
55	870038266	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
56	870038340	Einwegpalette 249,0 kg	800.000x600.000x56	
			0.000mm	
57	870038363	Einwegpalette 258,0 kg	800.000x600.000x13	

Ende

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedi
 Carl-Benz-Strasse 23
 DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900326/526/13
 16.07.2019 12:42:20
 Seite 3 / 4

Lfd-Nr.	Sendungs-Nr.	Empfänger	Strasse	Frankatur
Fbr-Nr	Colli Nr.	Abladestelle	Land-PLZ-Ort	
Colli-Typ	Bruttogewicht	Abmessung		
58	870038364	Einwegpalette	258,0 kg	6.000mm 800.000x600.000x56 0.000mm
57002428				
59	870039495	Einweg mit LF	243,0 kg	800.000x600.000x70 14248
		Pos		0.000mm
60	870039579	Einweg mit LF	243,5 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
61	870039618	Einweg mit LF	251,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
62	870039698	Einweg mit LF	252,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
63	870039748	Einweg mit LF	249,5 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
64	870039766	Einweg mit LF	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
65	870039874	Einweg mit LF	251,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
66	870039922	Einweg mit LF	250,5 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
67	870039980	Einweg mit LF	249,5 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
68	870039997	Einweg mit LF	251,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
69	870040014	Einweg mit LF	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
70	870040081	Einweg mit LF	250,5 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
71	870040099	Einweg mit LF	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm
72	870040156	Einweg mit LF	250,0 kg	800.000x600.000x70 0.000mm
		Pos		0.000mm

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1900
 Container./Plombennr.
 Die Ladung besteht aus 72 Packstücke
 Bruttoladungsgewicht 16.157,0 kg

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet / Drittland.

nur für Luftfracht gültig: (1) "Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind."

(2) "Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können."

Name / Fahrer Datum, Uhrzeit / Unterschrift Fahrer

Adresse:
 Schaeffler Tech. Schweinfurt
 Fritz-Drescher-Str / Tor 4
 DE-97421 Schweinfurt

Logistik Hotline:
 Tel:
 Fax:

Schaeffler Tech. Schweinfurt * Fritz-Drescher-Str / Tor 4 * DE-97421 Schweinfurt
I. + F. Schweltzer GmbH + Co. Internationale Spedi
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg 08



Ladeliste: 57900326/526/13
16.07.2019 12:42:20
Seite 4 / 4

Name / Unterschrift Verladepersonal

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferantennr. Supplier No. Unbekannt	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE			CMR Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 2 57900326			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg							
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) -							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 16.07.2019			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers							
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed										
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)			
57001850		17 UNKNOWN			84829900	2805,00	22,202			
57001850		1			84822000	165,00	0,164			
57001852		15 UNKNOWN			84821090	3497,50	19,590			
57002083		1 UNKNOWN				242,50	1,306			
57002084		8 UNKNOWN				1870,50	10,448			
57002294		16 Paletta non riutil				4085,00	5,568			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's instructions for Customs, etc. WP/SWE-LWS42 Olaf Haase TEL: +49 (9721) 91-1992 MAIL: HAASEOAF@schaeffler.com	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme Total to pay	Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelnummer-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee		
14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)							
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt			am at 16.07.2019			24 Gut empfangen Goods received am at 19 JUL 2019				
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender				
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
			Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
			Euro-Palette				Euro-Palette			
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
			Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger			Nutzlaster in kg	LB SC 1900						



Seit über ...



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-007031 vom 16.07.2019



19-007031

Ludwigsburg, 16.07.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Belegte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>38027267+ 38044574 *</td> <td>72</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>16.157</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>38035270+ 38027260 *</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>38035260+ 38035274+ 38044319+ 38044614 *</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>38035279+ 38027276 *</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>38040549 *</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	38027267+ 38044574 *	72	COLLI	Getriebeteile	16.157		2	38035270+ 38027260 *						3	38035260+ 38035274+ 38044319+ 38044614 *						4	38035279+ 38027276 *						5	38040549 *					
1	38027267+ 38044574 *	72	COLLI	Getriebeteile	16.157																																	
2	38035270+ 38027260 *																																					
3	38035260+ 38035274+ 38044319+ 38044614 *																																					
4	38035279+ 38027276 *																																					
5	38040549 *																																					
Summe: Total		72,00 COLLI		16.157,00																																		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																				
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNE+NAGEL S.p.A. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 19 LUG 2019 "Ricevuto in piena conformità alle condizioni di contratto e verificata su qualità e quantità"																																		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweltzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweltzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604